

Youcat: la version française aussi!

Author : Vini Ganimara

Categories : [Divers Osservatore](#)

Date : 14 avril 2011

Décidément, les mauvaises nouvelles sur le fameux "Youcat" tombent comme à Gravelotte! Après les [erreurs de la version italienne](#), après les [ambiguïtés de la version allemande](#), voici les erreurs de la version française!

Mon confrère Maximilien Bernard [m'apprend](#) qu'un groupe d'évêques vient de demander - et même d'obtenir, semble-t-il - la mise au pilon de cette version. Motif: il paraît que cette version déclarait tranquillement:

"Le droit de tout homme de suivre sa conscience, lors du choix ou de l'exercice de sa religion. Reconnaître la Liberté religieuse signifie que toutes les religions sont égales et sont également vraies."

Le traducteur avait juste oublié la négation!

Quand le cardinal Ratzinger parlait de la crise du catéchisme au début des années 1980, je pense qu'il était loin de soupçonner l'ampleur des dégâts!